

Bhaluwa ja Bhili ja a Petili Shilongolelo

Bhalua ja bhili ja a Petili jinalugula kuti, pujijandikwe na a ntume a Petili.

Ajandishe jene bhaluaji akuti, jwalakwe ni akong'ondele ndamo ja a Yesu kwa meyo gakwe, na kajekaje ga pindikuka lubhombombome meta pa shitumbi pala (1:17-18).

Inabhonekana kuti a Petili pubhajandishe jene bhaluaji, bhali ku Loma yaka ya 60 Bhakabheleke-weje a Kilishitu, a Petili bhakanabhe kuwa.

Numbe a Petili bhanakujishema jene bhaluaji kuti, bhalua jabho ja bhili (3:1). Bhanalangula mobha gubhajandishe jene bhaluaji, bhakajandisheje bhalua ja ntai jila ku Bhakilishitu howe.

A Petili bhashinkujandika jene bhaluaji, nkupinga kwaanaganga ntima Bhakilishitu bhatamangane ndamo ja mmbone, na kwaaleyanga bhanakagulanje majiganyo ga unami (2).

Bhashinkuataganga ntima bhanaakagulanje bhandunji bhabheleketanga kuti, a Yesu bhanakabha kubhuja. Ikabhe bhamumanyanje kuti a Nnungu bhangali shikokobhi, ikabheje bhanapinga kila mundu atapulwe (3:8-9). Lyeneli ni ligongo lya pinjikwa tutame ndamo ja mmbone (3:14).

Ipali Mwenemo

1. A Petili bhankwiitagulila bhayene na bhaashomanga bhabho.
2. Na kabhili bhanakumbushiya bhandunji bhatamangane ndamo ja mmbone, pabha a Nnungu bhanaatenda tukombole kutenda genego (1:3-21).
3. Kabhili bhanaleyga ga bhaajiganya bha unami, na bhanalugula ga shipinga kwaakoposhelanga bhaajiganya bha unami kumpelo (2:1-22).
4. A Petili bhakamaliyeje genego, bhanakwaataganga ntima Bhakilishitu nkutama ndamo ja mmbone, nikwiibhika ukoto nkulolela kuika kwa bhili kwa a Yeshu (3:1-17).

¹ Nne a Shimoni Petili, ntumishi na ntume jwa a Yeshu Kilishitu, ngunakunnjandishilanga mmanganya mpatilenje ngulupai jikulungwa malinga jitupatile uwepe jila, kwa aki ja a Nnungu bhetu na a Yeshu Kilishitu bhaatapula.

² Ngunakunnjujilanga nema na ulele nkwaamanya a Nnungu na a Yeshu Kilishitu Bhakulungwa bhetu.

Kushemwa na Kuagulwa na a Nnungu

³ Kwa kombola kwabho bhayene, a Nnungu bhashikutupa indu yowe itukwiipinga nkupinga tutame kwa kwaishimiya na kwaamanya kuti bhenebho ni bhatushemile kwa ukonjelo gwabho na uguja gwabho bhayene. ⁴ Kwa nneyo bhashikutupa indu ya mmbone malinga shibhalajile mmiadi jabho, nkupinga kwa yeneyo nkombolanje kwiikana ilokoli yangali ya

mmbone ya indu ya pashilambolyo iangabhanya bhandu na tulandane na bhayene a Nnungu.

⁵ Kwa lyene ligongo lya ngulupai jenunji mpundanje kukola uguja na kwa gwene ugujago mpundanje kukola lumanyio. ⁶ Kwa lumanyio lwenunji, mwiilumanje na nkwiiluma kwenunji, mwiipililanje na nkwiipililila kwenunji mwiitimalikanje na mwaishimiyanje a Nnungu, ⁷ nnongananje nkwaajuganga a Nnungu, na nkwaajuganga a Nnungu kwenunjiko, mpingane shiulongo na mwapinganje bhandu bhowe. ⁸ Pabha mpundangaga kushulushilwa na yenei, nkakolanga ukata na shimmanganje bhandunji bha pwaa nkwaamanya Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu. ⁹ Pabha jwangali gene malangogo pali malinga nangalole eu akakwiibhona indu ya kwa taliya, na alibhalile kuti aleshelelwe yambi yakwe ya bhukala.

¹⁰ Bhai, kwa nneyo bhakilishitu ajangunji, nshemilwenje na a Nnungu ntumbilanje kukong'ondela kushemwa kwenunji kunshemilwenje na a Nnungu kulonjeye nndamo jenunji, pabha ntendangaga nneyo nkaikubhalanga.

¹¹ Kwa nneyo shintendelwanje mituka ja jinjila muukulungwa gwa pitipiti gwa Bhakulungwa bhetu na Bhaatapula bhetu a Yeshu Kilishitu.

¹² Kwa nneyo mobha gowe shimbunde kunkumbushiyanga gegano, nkali nngamanyinjiyo na mwiishimilikanje kwa jene kweli jinnjiposhelenjejo. ¹³ Ngunabhona sha aki, ninjumuyanje na nintaganje ntima

na kunkumbushiyanga gegano mobha gowe nilitama pashilambo pano. ¹⁴ Numumanyi kuti kuwa kwangu kubhandishile, malinga Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu shibhashite nangula. ¹⁵ Bhai, shindumbile kunkumbushiyanga nkupinga nkali ng'waga nkumbushilanje gegano mobha gowe.

Twagubhweni Ukonjelo gwa a Kilishitu

¹⁶ Pabha putwannugulilangaga ga kwiya kwabho Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu, tukannugulilangaga ndango ya ugulumba. Ikabheje uwe twaashayene tushikuubhona kwa meyo getu ukulungwa gwabho. ¹⁷ Pabha bhashinkupegwa ishima na ukonjelo kukopoka kwa Atati a Nnungu, lilibheleketeta, "Jweneju ni Mwanangu jungumpinga kwa kaje." ¹⁸ Na, uwe twaashayene twalipilikene lyene lilobhelo kukopoka kunnungu putwaaliji na bhenebho kuntundu shitumbi sha ukonjelo shila.

¹⁹ Na kabhili, ntenga gwa ashinkulondola bha a Nnungu unakong'ondela genego, na mmanganya nnitendanga mwammbone malinga shinkulolelanga mbuti shenje shikolela pa lubhindu mpaka kuika kwa a Yesu bhali shilangaya shetu. ²⁰ Kupunda genego, gwakwapi ukulondola uli Mmajandiko ga Ukonjelo ulondwele kwa mashili ga nkulondola nnyene. ²¹ Pabha gwakwapi ukulondola ukoposhela kwa pinga mundu, ikabhe bhandunji bhalondolanga bhanalongoywanga naka Mbumu jwa Ukonjelo.

2

Bhaajiganyanga bha Unami

¹ Ikabheje munkumbi gwa Bhaishilaeli gubhakoposhelenje ashinkulondola bha unami, malinga shibhaapinga koposhelanga bhaajiganya bha unami munkumbi gwenunji. Kwa nng'iyo bhene bhandunjibho shibhajiganyanje majiganyo ga puganya bhandu, akuno bhalikwaakananga Bhakulungwa a Yesu bhaagombwelenje na kwa gwene utendego shibhaimushilanje bhaiobhiyenje ashaayenenji. ² Na bhandunji bhabhagwinji shibhakaguyanje itendi yabhonji ya nyata na kwa ligongo lya bhene bhanganyabho mpanda gwa kweli shiutukanwe. ³ Kwa ilokoli yabhonji yangali ya mmbone ya pinga indu, shibhapwaikanje kwenu mmanjanya kwa kummalanjilanga malobhe ga unami. Ikabheje kuumila bhukala Nkuukumula jwabhonji aibhishile ukoto, na mboteko yabhonji ikakabha!

⁴ Na nkali ashimalaika bhatendilenje ilebho, a Nnungu bhangaabhonelanga shiya, ikabhe bhashinkwaaleshelanga nniimbo, nikwaatabhanga nnuhindu bhatamangane mwenemo mpaka lyubha lya ukumu. ⁵ Wala a Nnungu bhangashibhonela shiya shilambolyo sha bhukala, bhashinkupeleka nduluko nshilambolyo sha bhandu bhakaajogopangaga a Nnungu, ikabhe a Nuu bhalunguyaga ya aki, gubhaatapwile na bhandunji bhananji shabha. ⁶ A Nnungu kabhili gubhaiukumwile ilambo ya Shodoma na Gomola, nikwiitiniya na moto ibhe

shilangulo sha gapinga kwaapatanga bhandunji bhakakwaajogopanga a Nnungu. ⁷ A Nnungu gubhaatapwile a Lutu, bhandu bhaakwete aki, bhainjikaga ga ikubho yangali ya mmbone yatendwaga na bhandunji. ⁸ Pabha mundu akwete aki atamaga munkumbi gwabhonji jula, atendaga kwiibhona na pilikana itendi yabhonji yangali ya mmbone, kwa nneyo ntima gwakwe gwatendaga injika mobha gowe. ⁹ Bhai, Bhakulungwa bhamumanyi namuna ja kwaatapulanga bhandunji bhakwaajogopanga a Nnungu. Numbe bhanakwaalindililanga bhandunji bhaatendanga yangali ya mmbone mpaka lyubha lya ukumu. ¹⁰ Bhene bhandunjibho bhanaakagulilanga ilokoli ya nyata ya nshiilu, na petekuya mashili ga ukulungwa gwa a Nnungu.

Bhene bhaajiganyabho bhashikolanga mbwinya na kwiipuna, bhakaajogopanga kwiitukana iumbe ya kunani ipegwilwe ukonjelo. ¹¹ Ikaheje ashimalaika bhakwetenje mashili na kombola kupunda bhene bhaajiganya bha unamibho, bhakakwaashitakiyanga ku Bhakulungwa. ¹² Bhene bhandunjibha bhananyegayanga indu ibhakakuimanyanga, mbuti bhannyama bhanginginji lunda bhabhelekwenje nkupinga bhakamulwanje na ingwa. Na bhalabhonji mbuti bhannyama shibhabhulagwanje. ¹³ Shibhapatanje mbotoko kwa ligongo lya ilebho ibhaatendenje bhandu ajabhonji. Inakwaanonyelanga kutenda shoshowe shijipinga mitima jabhonji, nkali mui nakalanga. Bhene

bhanganyabho bhanakuntokomayanga pubhakwianganyanga na mmanganya nkulya shalya sha pamo sha Bhakilishitu, akuno bhalinonyelwanga na ikubho yabhonji ya nyata. ¹⁴ Meyo gabhonji ganalokolila ya labhalabha na bhakaatogolelanga kulebha, bhalikwaatekeyanga bhandunji bhakwetenje mitima ja shopoli. Na mitima jabhonji jibhelele kulokolila indu ya bhandunji bhaloshilwenje na a Nnungu. ¹⁵ Bhashikuulekanga mpanda ugolweshe, niobha, nikagula mpanda gwa a Bhalaamu bhanabhabho a Bheoli, yaanonyelaga kuposhela mmbiya kwa itendi ya lunganya. ¹⁶ Ikabheje gubhakalipilwe ga ya nyata yabho. Na mbunda jwabho, nnyama akabheleketa, gwabhelekete mbuti mundu, gwapeshiye shalubha sha bhene ankulondolabho.

¹⁷ Bhene bhandunjibha paalinginji bhangali bha mmbone mbuti injweshwe ijumilile, na mbuti maunde gapepeluywa na mbungo, na lubhindu lwa totolo lushibhikwa kubha ndamo jabhonji. ¹⁸ Kwa malobhe gabhonji ga nyata, na ga kwiipuna, na kwa ilokoli yabhonji yangali ya mmbone ya nshiilu bhanakwaatanjiyanga bhandunji bhaiepuyenje kunnaino na nkumbi gwa bhandunji bhaatamangana muunami. ¹⁹ Bhalikwaalugulilanga bhandunji kuti shibhabhanganje bhangwana kwa leshelelwa yambi yabhonji, akuno ashaayene bhalinginji bhatumwa bha itendi ya nyata, pabha mundu anabha ntumwa jwa shoshowe shikuntagwala. ²⁰ Pabha bhandunji bhaikombolelenje kwiibhutuka ya nyata ya pashilambolyo, kwa kwaa-

manya Bhakulungwa bhetu na Bhaatapula a Yesu Kilishitu, bhatanjilangaga kabhili nibhujila ya nyata ila, mpelo gwa ndamo yabhonji unapunda kubha gwangali gwa mmbone kupunda kundandubho. ²¹ Bhene bhanganyabho mbaya bhakanaumanyanje gwene mpanda gwa akigo, nngabha kuumanya nileka malajilo ga ukonjelo gubhaposhelenje gala. ²² Ikabheje kwa bhene bhanganyabho ishibha malinga shibheleketo, shilugula. “Mbwa anakugabhujila matapi gakwe,” na shibheleketo shina shikuti, “Ngulubhe jwankundwe, anabhujila kugalabhuka kabhili mmatope!”

3

Lyubha lya Bhakulungwa

¹ Ashaambwiga ajangunji, jejino bhaluwa jabhili ngunakunnjandishilanga mmanganya. Kwa bhaluwa inabhili njilinga kuiimuya ng'aniyo ya mmbone kwa kunkumbushiyanga gegano.

² Kupinga nkumbushilanje gene malobhe gabheleketwe bhukala na ashinkulondola bha ukonjelo na malajilo ga Bhakulungwa gumpegwilenje kupitila kwa ashimitume bhenunji gala.

³ Ntandubhanje kumumanya kuti mobha ga kumpelo shibhajiyyangane bhandunji na mbetepete yabhonji, bhandunji bha petekuya, bhandunji bhakaguyanga ilokoli yabhonji yangali ya mmbone, ⁴ bhalinkutinji. “Pubhalajile kuti shibhaishe! Igala, bhali kwei? Pabha, kutandubhila

pubhawilenje ashinakulu bhetu indu yowe pwi-ili nneila peila, malinga shiyapengenywe kundandubho!”⁵ Bhashilibhalilanga meepepe kuti kwa lilobhepe, a Nnungu bhashinkupanganya kunnungu na shilambolyo kuumila bhukala kwa nneyo shilambolyo mushakoposhele mmashi na kwa mashi.⁶ Kwa mashi pego shilambolyo sha bhukala shashinkutolwa na ndanje jikulu shikuobhaga.⁷ Ikabheje kwa lilobhe lyolyo, kunnungu na shilambolyo sha nnaino, inagoywa nkupinga kwiitiniywe moto. Inagoywa mpaka lyubha lya ukumu, na bhandunji bhakakwajogopanga a Nnungu shibhatitimiyanje.

⁸ Ikabheje ashaambwiga ajangunji, nnalibhalilanje shindu shimo! Kuti ku Bhakulungwa lyubha limo ni malinga yaka elupu, na yaka elupu ni malinga lyubha limo.⁹ Bhakulungwa bhakakabha kutenda ibhalajile malinga bhandunji bhana shibhaganishiyanga kuti bhanakabhiya. Bhenebho bhanakwiipililila kwa ligongo lyenunji, pabha bhakaapinga mundu jojowe aobhe, ikabhe bhowe bhaipetanje.

¹⁰ Ikabheje lyubha lya Bhakulungwa shiliishe malinga nngwii. Lyene lyubhalyo kunnungu kupinga obha kwa nng'indo gwa nkulungwa, indu yowe ya tangu na tangu ipinga tiniywa na moto na angabhanywa na shilambolyo na indu yowe ili nkati jakwe ipingatiniywa.¹¹ Indu yowe ipinga angabhanywa, bhai ibhaga nneyo, mmangananya punkupinjikwanga mmanganje bhandu bhashi? Nnapinjikwanga mmanganje bhandunji bha ukonjelo na kwaajogopa a Nnungu,¹² akuno

nnikulilolelanga lyubha lya a Nnungu na nnijuganga liishe shangu. Lyubha lya tiniywa kunnungu na moto na angabhanywa, na indu yakwe ya tangu na tangu ipinga tiniywa na moto. ¹³ Ikabheje uwe, kwa malagano gabho tunalindilila kunnungu kwa ambi na shilambolyo sha ambi, shigumbele aki.

¹⁴ Kwa nneyo ashaambwiga ajangunji, akuno nnikulilolelanga lyene lyubhalyo, ntamangane ukoto kwa ulele na a Nnungu, nnakolanje ilebho wala sha gambwa. ¹⁵ Nnapinjikwanga nkubhonanje kwiipililila kwa Bhakulungwa kuti ntapulo gwetu, malinga apwetu a Pauli shibhashite kunnjandishilanga kwa lunda lubhapegwilwe na a Nnungu. ¹⁶ Genego ni gubhaakumbushiya mmalua yabho yowe. Mmalua yabhomo ipali indu ina ya ukomu kwiimanya, indu ipuganywa na bhandunji bhangalinginji lunda na bhangaishimilikanga, malinga shibhapuganyanga malobhe gana ga Mmajandiko. Kwa nneyo bhanakwiiangabhanyanga ashaayenenji.

¹⁷ Bhai mmanganya ashaambwiga ajangunji, mwiimanyinji yenei. Mwiiteiganje nnapuganywanje na bhene bhatendanga yangali ya mmbonebho, nnaagwanganga nileka kuishimilika kwenunji. ¹⁸ Ikabheje mpundanje kukula nnema na nkwaamanya Bhakulungwa bhetu na Bhaatapula a Yesu Kilishitu. Ukonjelo ubhe na bhenebho, nnaino na piti piti! Amina.

Malagano ga Ambi
Mwera: Malagano ga Ambi (Bible)

copyright © 2019 Pioneer Bible Translators

Language: Mwera

Contributor: Pioneer Bible Translators

For more information, visit pioneerbible.org or twftw.org

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

51d0a6af-6aed-51c3-a228-0eefcc772d84